



ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM - VIET NAM REGISTER PHÒNG TÀU BIỂN

SEA-GOING SHIP CLASSIFICATION AND REGISTRY DEPARTMENT

Địa chỉ(address): 18, Phạm Hùng, Hà Nội

Tel: (84) 4 7684701

Fax: (84) 4 2674722

Website: www.vr.org.vn

THÔNG BÁO KỸ THUẬT - TECHNICAL INFORMATION

Ngày: 25/01/2005

Số thông báo: 003KT/05TB

Nội dung: Trang bị thiết bị ghi số liệu hành trình cho tàu hàng đóng trước ngày 01/07/2002

**Kính gửi: Các chủ tàu khai thác tàu tuyến quốc tế
Các Chi cục Đăng kiểm tàu biển**

Tại Khóa họp lần thứ 79 (tháng 12/2004), ủy ban An toàn hàng hải (MSC) của Tổ chức Hàng hải quốc tế (IMO) đã thông qua Sửa đổi, bổ sung đối với Công ước quốc tế về an toàn sinh mạng con người trên biển, 1974 (SOLAS 74) (theo Nghị quyết MSC.170(79)). Qui định V/20: "Thiết bị ghi số liệu hành trình" được bổ sung mục 2 mới liên quan đến việc trang bị thiết bị ghi số liệu và hành trình (VDR) cho các tàu được đóng trước ngày 01/07/2002 như sau:

*"2 Để trợ giúp cho việc điều tra tai nạn, các tàu hàng, khi thực hiện các chuyến đi quốc tế, phải được trang bị một VDR có thể là thiết bị ghi số liệu hành trình đơn giản (simplified voyage data recorder) (S-VDR)** như sau:*

.1 Trong trường hợp tàu hàng có tổng dung tích từ 20.000 trở lên được đóng trước ngày 01/07/2002, tại đợt kiểm tra trên đà theo qui định đầu tiên sau ngày 01/07/2006 nhưng không muộn hơn 01/07/2009;

.2 Trong trường hợp tàu hàng có tổng dung tích từ 3.000 trở lên nhưng nhỏ hơn 20.000 được đóng trước ngày 01/07/2002, tại đợt kiểm tra trên đà theo qui định đầu tiên sau ngày 01/07/2007 nhưng không muộn hơn 01/07/2010;

.3 Chính quyền hàng hải có thể miễn giảm việc áp dụng các yêu cầu nêu ở tiểu mục .1 và .2 cho tàu nếu tàu đó được giải bản trong vòng 2 năm tính từ ngày bắt buộc phải áp dụng được qui định ở tiểu mục .1 và .2 nói trên."

**** Tham khảo Nghị quyết MSC.163(78) - Tiêu chuẩn chức năng của thiết bị ghi số liệu hành trình đơn giản (S-VDR)**

Liên quan đến việc áp dụng qui định mới nói trên của SOLAS 74, chúng tôi xin được gửi đến các Quý cơ quan kèm theo Thông báo kỹ thuật này Nghị quyết MSC.170(79) và Nghị quyết MSC.163(78) của IMO; và đề nghị các chủ tàu sớm triển khai kế hoạch trang bị S-VDR cho đội tàu của mình để đáp ứng đúng thời hạn qui định.

Thông báo kỹ thuật này được nêu trong thư mục: [Tàu biển/ Thông báo kỹ thuật](#) của trang web của Cục Đăng kiểm Việt Nam: <http://www.vr.org.vn>.

Nếu Quý Cơ quan cần thêm thông tin về vấn đề nêu trên, đề nghị liên hệ:

Cục Đăng kiểm Việt Nam

Phòng Tàu biển

18, Phạm Hùng, Hà Nội

ĐT: (4) 7684701 (máy lẻ số 525), Fax: (4) 7684722

E.mail: hainv@vr.org.vn

TRƯỞNG PHÒNG TÀU BIỂN

Nơi nhận:

-Như trên

-QP, VRQC, CTB

-Lưu TB

NGUYỄN VŨ HẢI